

越说越地道系列



RI YU
YUE SHUO XUE DIAO

日语 越说越地道

孔繁志 编著
[日] 小島清友 审校



中国宇航出版社



越说越地道系列

越说越地道五语墙



中国宇航出版社
·北京·

版权所有 侵权必究

图书在版编目(CIP)数据

日语越说越地道/孔繁志编著. —北京:中国宇航出版社, 2006. 10

ISBN 978-7-80144-246-8

I. 日... II. 孔... III. 日语 - 口语 IV. H369.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 015342 号

策划编辑 凌子 封面设计 异类设计工作室

责任编辑 凌子 盛丹丹 责任校对 孔繁志

出版 中 国 宇 航 出 版 社
发 行

社 址 北京市阜成路 8 号 邮 编 100830
(010)68768548

网 址 www.caphbook.com/www.caphbook.com.cn

经 销 新华书店

发行部 (010)68371900 (010)88530478(传真)
(010)68768541 (010)68767294(传真)

零售店 读者服务部 北京宇航文苑
(010)68371105 (010)62529336

承 印 北京智力达印刷有限公司

版 次 2007 年 4 月第 2 版 2007 年 4 月第 3 次印刷

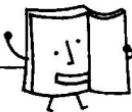
规 格 850 × 1168 开 本 1/32

印 张 12.625 字 数 274 千字

书 号 ISBN 978-7-80144-246-8

定 价 24.80 元(赠 MP3 光盘)

本书如有印装质量问题, 可与发行部联系调换



前言

学习外语，开口就是成功。只要开口，你的一只脚就已经跨入了外语学习的大门。你会惊喜地发现，入门真的很容易，深造也不难。

学习外语，都有两重境界：一是说得明白，二是说得漂亮；每个学习者都希望自己说得不仅明白，而且漂亮。

《越说越地道》是《开口就会说》的姊妹篇。“妹妹”继承了“姐姐”选句短小、鲜活的优点，比“姐姐”更加美丽多姿。

显然，聪明的读者都会看出来，《越说越地道》所表达的意思更细腻、丰富、委婉、动人。

《越说越地道》中的每个短句都配有2至3组简短对话，非常贴近生活，您不妨置身其中，细心体会。

如果能利用随书赠送的MP3光盘，边听边读，反复模仿，认真体会，全力背诵，那么在极短的时间里掌握外语口语的精华是完全可能的。

熟能生巧，熟能生乐，熟能生美。从《开口就会说》、《越说越地道》开始，一切肯于攀登、不畏艰苦的人，都能达到那风光无限的顶峰。

凌子

2007年3月2日

于北京公寓



目 录

| | | |
|-----------------|-------|------|
| 日语假名罗马字对应表 | ..... | (1) |
| 1. 不至于这么悲观吧。 | ..... | (3) |
| 2. 一步一步来吧。 | ..... | (4) |
| 3. 走一步算一步吧。 | ..... | (5) |
| 4. 车到山前必有路。 | ..... | (6) |
| 5. 别在这儿瞎猜了。 | ..... | (7) |
| 6. 做个好梦吧。 | ..... | (8) |
| 7. 破财免灾嘛。 | ..... | (9) |
| 8. 听天由命吧。 | ..... | (10) |
| 9. 就照你说的办吧。 | ..... | (11) |
| 10. 好心不得好报。 | ..... | (12) |
| 11. 别高兴得太早了! | ..... | (13) |
| 12. 过去的事就让它过去吧。 | ..... | (14) |
| 13. 别想那么多了。 | ..... | (15) |
| 14. 后会有期。 | ..... | (16) |
| 15. 船到桥头自然直。 | ..... | (17) |
| 16. 这简直太离谱了! | ..... | (18) |
| 17. 也好不了多少。 | ..... | (19) |
| 18. 哪儿那么多事儿! | ..... | (20) |
| 19. 没什么新鲜的。 | ..... | (21) |
| 20. 别像个孩子似的。 | ..... | (22) |
| 21. 机会还是有的。 | ..... | (23) |
| 22. 来日方长嘛。 | ..... | (24) |
| 23. 别想一口吃个胖子。 | ..... | (25) |
| 24. 成事不足,败事有余。 | ..... | (26) |
| 25. 慢慢就会习惯了。 | ..... | (27) |
| 26. 总比什么都没有好。 | ..... | (28) |
| 27. 干嘛那么厉害? | ..... | (29) |
| 28. 谁都有出错的时候。 | ..... | (30) |
| 29. 好心当作驴肝肺。 | ..... | (31) |
| 30. 本性难移。 | ..... | (32) |
| 31. 你可别小看我。 | ..... | (33) |
| 32. 祝你一路顺风。 | ..... | (34) |
| 33. 简直要把我逼疯了。 | ..... | (35) |
| 34. 真是不可救药。 | ..... | (36) |
| 35. 鸡蛋里面挑骨头。 | ..... | (37) |
| 36. 不能奉陪了。 | ..... | (38) |
| 37. 别大惊小怪了。 | ..... | (39) |
| 38. 别老跟我过不去。 | ..... | (40) |
| 39. 别老是婆婆妈妈的。 | ..... | (41) |
| 40. 别在这儿挖苦我了。 | ..... | (42) |
| 41. 不知何时再见面了。 | ..... | (43) |
| 42. 失陪了。 | ..... | (44) |
| 43. 我这也是不得已呀! | ..... | (45) |
| 44. 你这是什么意思? | ..... | (46) |
| 45. 我不敢苟同。 | ..... | (47) |
| 46. 我会记住你的。 | ..... | (48) |
| 47. 我不同意这种说法。 | ..... | (49) |
| 48. 真是自讨苦吃。 | ..... | (50) |
| 49. 这样做毫无意义! | ..... | (51) |
| 50. 没见过你这样的人。 | ..... | (52) |
| 51. 这事儿可由不得我呀。 | .... | (53) |
| 52. 真让我头疼。 | ..... | (54) |
| 53. 何苦来呢? | ..... | (55) |
| 54. 拉倒吧。 | ..... | (56) |



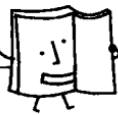
- | | |
|----------------------------------|------------------------------------|
| 55. 你说这叫什么事儿啊! …… (57) | 85. 我不是这个意思。 …… (87) |
| 56. 就那么回事儿。 …… (58) | 86. 多少有那么点儿吧。 …… (88) |
| 57. 隔墙有耳。 …… (59) | 87. 别老想不开。 …… (89) |
| 58. 那哪儿行啊! …… (60) | 88. 你不妨去试一试。 …… (90) |
| 29. 我不赞成。 …… (61) | 89. 你说气人不气人! …… (91) |
| 60. 那是违法的。 …… (62) | 90. 别听他的。 …… (92) |
| 61. 这可不是闹着玩儿的。 …… (63) | 91. 就算是吧。 …… (93) |
| 62. 让我真是哭笑不得。 …… (64) | 92. 你忙你的去吧。 …… (94) |
| 63. 我不这么认为。 …… (65) | 93. 以后注意点就是了。 …… (95) |
| 64. 你呀,让我说什么好呢。 …… …………… (66) | 94. 你有话直说吧。 …… (96) |
| 65. 我觉得这样做不太合适。 …… …………… (67) | 95. 你算是说着了。 …… (97) |
| 66. 怎么怪起我来了! …… (68) | 96. 别往心里去。 …… (98) |
| 67. 天塌下来有我呢。 …… (69) | 97. 有情人终成眷属。 …… (99) |
| 68. 可能是你听错了。 …… (70) | 98. 你真是越活越年轻了。 …… …………… (100) |
| 69. 不是那么回事儿。 …… (71) | 99. 别自己跟自己过不去。 …… …………… (101) |
| 70. 我手头也缺钱。 …… (72) | 100. 祝你玩儿得开心。 …… (102) |
| 71. 这可不是三言两语的事。 …… …………… (73) | 101. 我也听说了。 …… (103) |
| 72. 你感觉怎么样? …… (74) | 102. 谢谢你来为我送行。 …… (104) |
| 73. 不是这样的。 …… (75) | 103. 真是感激不尽。 …… (105) |
| 74. 最近生意怎么样? …… (76) | 104. 很高兴能为您效劳。 …… (106) |
| 75. 好好儿睡吧。 …… (77) | 105. 让您见笑了。 …… (107) |
| 76. 没影儿的事。 …… (78) | 106. 我都快认不出来你了。 …… …………… (108) |
| 77. 这与事实不符。 …… (79) | 107. 看你说到了哪儿去了! …… (109) |
| 78. 比上不足,比下有余。 …… (80) | 108. 把你的烦恼告诉我好吗? …… …………… (110) |
| 79. 还是老一套。 …… (81) | 109. 不要急于求成。 …… (111) |
| 80. 真是这么回事。 …… (82) | 110. 说这话可就见外了。 …… (112) |
| 81. 别凑热闹了。 …… (83) | 111. 我少数服从多数。 …… (113) |
| 82. 确实是这样的。 …… (84) | 112. 还是我来吧。 …… (114) |
| 83. 白忙活了。 …… (85) | 113. 你别误会! …… (115) |
| 84. 别挑剔了。 …… (86) | |

114. 省着点儿用吧。 (116) 145. 这是你干的好事吧。 ... (147)
115. 英雄所见略同。 (117) 146. 这又不是什么新鲜事。
116. 这正是我所想的。 (118) (148)
117. 换个话题吧。 (119) 147. 这可不是我说的。 (149)
118. 但愿如此。 (120) 148. 我怎么没想到这一点。
119. 不干不行啊。 (121) (150)
120. 我将期待这一天。 (122) 149. 我怎么就这么糊涂呢。
121. 听我的话没错儿! (123) (151)
122. 我看还是算了。 (124) 150. 悠着点,别太累了。 (152)
123. 我无能为力了。 (125) 151. 我连喘口气的工夫都没有。 ...
124. 到时候再说。 (126) (153)
125. 可以开始了吗? (127) 152. 下次再也不做这种蠢事了。 ...
126. 心急吃不了热豆腐。 ... (128) (154)
127. 请多多包涵。 (129) 153. 他是个多嘴多舌的人。
128. 没你的事儿。 (130) (155)
129. 我不想听! (131) 154. 他一点责任心都没有。
130. 可以走了吗? (132) (156)
131. 要三思而后行啊。 (133) 155. 她还在生我的气。 (157)
132. 路上小心点。 (134) 156. 你也太贪心了。 (158)
133. 让你破费了。 (135) 157. 真让人太遗憾了。 (159)
134. 困了吗? (136) 158. 失败是成功之母。 (160)
135. 你的表准吗? (137) 159. 全都让你搞砸了。 (161)
136. 我不愿意。 (138) 160. 你真让人捉摸不透。 ... (162)
137. 我举双手赞成。 (139) 161. 我已经失去信心了。 ... (163)
138. 你懂我的意思吗? (140) 162. 万一出了事就麻烦了。
139. 我没意见。 (141) (164)
140. 你身上带钱了吗? (142) 163. 他把我当成眼中钉。 ... (165)
141. 你对这个问题怎么看?
- (143) 164. 有点儿不怎么对劲儿。
- (143) (166)
142. 你不是也没有做到嘛!
- (144) 165. 你这是什么态度。 (167)
143. 我该怎么称呼您? (145) 166. 谁像你似的。 (168)
144. 没有必要激动。 (146) 167. 说曹操,曹操到。 (169)
168. 说什么都没用了。 (170)



169. 太阳从西边出来了! … (171)
 170. 我随便,只要你喜欢。 …… (172)
 171. 我要是不说那话就好了。 …… (173)
 172. 我办事总是爱冲动。 … (174)
 173. 这是我的得意之作。 … (175)
 174. 这事来得也太突然了。 …… (176)
 175. 她不太爱搭理我。 …… (177)
 176. 这有什么奇怪的? …… (178)
 177. 我和他很合得来。 …… (179)
 178. 这与你有什么相干。 … (180)
 179. 我真不知道该怎么做才好。 …… (181)
 180. 你怎么一个耳朵进,一个耳朵出。 …… (182)
 181. 犯你做得出来。 …… (183)
 182. 他脸皮真厚。 …… (184)
 183. 你怎么连点儿人情味都没有。 …… (185)
 184. 你不觉得这样太过分了吗? …… (186)
 185. 你不说我还真不知道。 …… (187)
 186. 你的主意不够高明。 … (188)
 187. 那我就不客气了。 …… (189)
 188. 那只是个故事。 …… (190)
 189. 还不至于那么糟。 …… (191)
 190. 哪阵风把你给吹来了! …… (192)
 191. 你不认为这样不对吗? …… (193)
192. 好日子还在后头呢。 … (194)
 193. 金钱不是万能的。 …… (195)
 194. 就你多事。 …… (196)
 195. 你以为你是谁! …… (197)
 196. 你真该减减肥了。 …… (198)
 197. 你看上去比我年轻多了。 …… (199)
 198. 不是什么值钱的东西。 …… (200)
 199. 这事就包在我身上吧。 …… (201)
 200. 让我考虑一下再决定吧。 …… (202)
 201. 我快要失去理智了。 … (203)
 202. 你说让人着急不着急。 …… (204)
 203. 没有你,我感到无助。 …… (205)
 204. 我害怕孤独。 …… (206)
 205. 你有什么资格指责我。 …… (207)
 206. 对我来说都一样。 …… (208)
 207. 恭敬不如从命。 …… (209)
 208. 没那么严重吧。 …… (210)
 209. 我的脑子里乱糟糟的。 …… (211)
 210. 我都让你给我说糊涂了。 …… (212)
 211. 根本就没说到点儿上。 …… (213)
 212. 但愿你能明白我的意思。 …… (214)
 213. 没你的事儿。 …… (215)

| | | | |
|-----------------------|-------|------------------------|-------|
| 214. 我知道你的底细。 | (216) | 237. 你怎么发胖了。 | (239) |
| 215. 天下事无奇不有。 | (217) | 238. 碰碰运气看。 | (240) |
| 216. 我不得不佩服你。 | (218) | 239. 真拿不出手。 | (241) |
| 217. 我真心实意地爱你。 ... | (219) | 240. 我已深深卷入麻烦之中。 | |
| 218. 我从未像这样爱过别人。 .... |  | ..... | (242) |
| ..... | (220) | 241. 有人跟我过不去了。 ... | (243) |
| 219. 你不该这么花钱似流水。 | | 242. 我的处境很危险。 | (244) |
| ..... | (221) | 243. 我的麻烦大了。 | (245) |
| 220. 这可要一大笔开销呀。 | | 244. 我的饭碗快保不住了。 | |
| ..... | (222) | ..... | (246) |
| 221. 我真高兴你这么说。 ... | (223) | 245. 咱们来侃大山吧。 | (247) |
| 222. 我根本没有这个意思。 | | 246. 品位因人而异。 | (248) |
| ..... | (224) | 247. 生活是多姿多彩的。 ... | (249) |
| 223. 我都忘得一干二净了。 | | 248. 萝卜青菜,各有所爱。 | |
| ..... | (225) | ..... | (250) |
| 224. 她是个努力工作的人。 | | 249. 你怎么不吭声? 哑巴了吗? ... | |
| ..... | (226) | ..... | (251) |
| 225. 你比我强多了。 | (227) | 250. 用得着你来告诉我吗? | |
| 226. 百闻不如一见。 | (228) | ..... | (252) |
| 227. 不怕一万,就怕万一。 | | 251. 你明白我的意思吗? ... | (253) |
| ..... | (229) | 252. 我对此半信半疑。 | (254) |
| 228. 你可别小看我。 | (230) | 253. 说话留点儿神。 | (255) |
| 229. 不干不净,吃了没病。 | | 254. 你怎么迷迷糊糊的。 ... | (256) |
| ..... | (231) | 255. 你的脑子在哪儿呀! ... | (257) |
| 230. 不会像你说的那样吧。 | | 256. 你别把这事说出去。 ... | (258) |
| ..... | (232) | 257. 你看上去帅极了。 | (259) |
| 231. 还真没看出来! | (233) | 258. 瞧她打扮那样! | (260) |
| 232. 就这水平啊! | (234) | 259. 你看上去气度非凡。 ... | (261) |
| 233. 你怎么一点也不见老啊。 | | 260. 你看上去非常风流倜傥。 | |
| ..... | (235) | ..... | (262) |
| 234. 现在后悔也晚了。 | (236) | 261. 我们配合得很默契。 ... | (263) |
| 235. 你太夸张了吧。 | (237) | 262. 难道连他的话也信不过? | |
| 236. 你算老几啊! | (238) | ..... | (264) |



263. 我要亲眼见到才相信。 (265)
264. 她的嘴可甜了。 (266)
265. 他是个输不起的人。 (267)
266. 他是个难以捉摸的人。 (268)
267. 她现在有钱了。 (269)
268. 我对天发誓这不是我做的。 (270)
269. 我怎么一点儿印象都没有。 (271)
270. 想不到在这儿见到你。 (272)
271. 太出人意料了。 (273)
272. 一分钱一分货。 (274)
273. 有你这样做买卖的吗? (275)
274. 真不知怎么办才好。 (276)
275. 最近我甚感郁闷。 (277)
276. 还不至于那么糟。 (278)
277. 这事你尽管放心,我保证。 (279)
278. 我怎么就没想到。 (280)
279. 我也有过这种麻烦事。 (281)
280. 怎么就没人理解我呢? (282)
281. 你刚才说错话了。 (283)
282. 别让这事折磨你。 (284)
283. 就把这里当作自己家一样。 (285)
284. 我得靠自己奋斗。 (286)
285. 大家的事没人管。 (287)
286. 好戏还在后头呢。 (288)
287. 我才不在乎别人说闲话呢! (289)
288. 你在搞什么名堂? (290)
289. 你必须跟我合作。 (291)
290. 你让我死了算了。 (292)
291. 什么事使你这么不高兴? (293)
292. 我要和你结婚。 (294)
293. 我真的很恨你。 (295)
294. 我祈求好运。 (296)
295. 我心里空荡荡的。 (297)
296. 我的人生毫无意义。 (298)
297. 我的生活很空虚。 (299)
298. 我对我的生活并不满意。 (300)
299. 你是个非常现实的人。 (301)
300. 我喜欢现实地考虑问题。 (302)
301. 能不能换个话题? (303)
302. 我耳朵都听出老茧了。 (304)
303. 我没觉得他有什么恶意。 (305)
304. 我没做错什么呀! (306)
305. 你的态度太恶劣了。 (307)
306. 要提防着他点儿。 (308)
307. 我这是私下对你说。 (309)
308. 只有你一个人这样对我说。 (310)
309. 那事我使不上劲。 (311)
310. 我无法满足你的愿望。 (312)

- | | |
|--------------------------------------|--------------------------------------|
| 311. 你就帮我撒个谎吧。 … (313) | 336. 这是不是你在胡编乱造? …… |
| 312. 无意之中说漏了嘴。 … (314) | ………………… (338) |
| 313. 千万千万别告诉别人。 …… ………………… (315) | 337. 你想怎么办就怎么办吧。 …… ………………… (339) |
| 314. 你可不能做对不起我的事。 … ………………… (316) | 338. 半斤八两,不相上下。 …… ………………… (340) |
| 315. 说实话,谁告诉你的? …… ………………… (317) | 339. 这事与我毫不相干。 … (341) |
| 316. 我总算可以松口气了。 …… ………………… (318) | 340. 这又不是什么重要事情。 …… ………………… (342) |
| 317. 他说的话多气人呀! … (319) | 341. 我快要崩溃了。 …… (343) |
| 318. 我看见他就心烦。 …… (320) | 342. 什么事都让我烦。 …… (344) |
| 319. 我快要气疯了。 …… (321) | 343. 我的头快要炸了。 …… (345) |
| 320. 我简直气炸了肺。 …… (322) | 344. 我心乱如麻。 …… (346) |
| 321. 我这辈子还没发过这么大的火。 ………………… (323) | 345. 他这人挺叫人讨厌的。 …… ………………… (347) |
| 322. 这事天知,地知,你知,我知。 ………………… (324) | 346. 咱们把所有的钱都赌上吧。 … ………………… (348) |
| 323. 我能说些什么? …… (325) | 347. 倒霉的不只是你一个人。 …… ………………… (349) |
| 324. 你倒把我难住了。 …… (326) | 348. 我真是太傻了。 …… (350) |
| 325. 我想求你件事行吗? … (327) | 349. 相信你的话才傻呢。 … (351) |
| 326. 咱俩私下里说。 …… (328) | 350. 别傻了,他是个花花公子。 … ………………… (352) |
| 327. 酒醉吐真言。 …… (329) | 351. 千万别这么说。 …… (353) |
| 328. 我沉浸于极乐之中。 … (330) | 352. 不达目的我决不罢休。 …… ………………… (354) |
| 329. 我活得很快乐。 …… (331) | 353. 那是你个人的问题。 … (355) |
| 330. 我情绪很低落。 …… (332) | 354. 你怎么不认识我了? … (356) |
| 331. 对这个你一百个放心好了。 … ………………… (333) | 355. 你这么说,有什么根据? …… ………………… (357) |
| 332. 这事你尽管放心。 …… (334) | 356. 时间会证明一切的。 … (358) |
| 333. 别那么窝囊行不行啊。 …… ………………… (335) | 357. 我好像在哪儿见过你。 …… ………………… (359) |
| 334. 你不是在哄我吧? …… (336) | |
| 335. 我怎么就没明白你的意思。 … ………………… (337) | |



- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| 358. 真叫人难以置信。 (360) | 376. 我的老婆有外遇。 (378) |
| 359. 那是常有的事。 (361) | 377. 千万别惹是生非。 (379) |
| 360. 你说得对极了！ (362) | 378. 你把我给搞糊涂了。 ... (380) |
| 361. 这还差不多。 (363) | 379. 我真是爱莫能助了。 ... (381) |
| 362. 我言之过早了。 (364) | 380. 我真是反应迟钝。 (382) |
| 363. 真是不得好死。 (365) | 381. 我昨晚和家人吵架了。 |
| 364. 大功告成了。 (366) | (383) |
| 365. 都是你惹的祸。 (367) | 382. 这是经验法则！ (384) |
| 366. 真是没救了。 (368) | 383. 别来回踢皮球好不好。 |
| 367. 我对此很怀疑。 (369) | (385) |
| 368. 已经无法挽救了。 (370) | 384. 你说得头头是道。 (386) |
| 369. 我敢对天发誓。 (371) | 385. 我可不是说着玩的。 ... (387) |
| 370. 我和我女朋友吹了。 ... (372) | 386. 鱼和熊掌不能兼得。 ... (388) |
| 371. 罪有应得！ (373) | 387. 今天就到此为止吧。 ... (389) |
| 372. 有机会我一定去。 (374) | 388. 真是稀客光临呀！ (390) |
| 373. 想点高兴的事吧。 (375) | 389. 千万别误会我的意思。 |
| 374. 我在静心等待。 (376) | (391) |
| 375. 我的老公很花心。 (377) | |



日语假名罗马字对应表

清音(せいおん)

| | あ段 平片 | い段 平片 | う段 平片 | え段 平片 | お段 平片 |
|----|-----------|---------------|--------------|-----------|-----------|
| あ行 | あ ア a | い イ i | う ウ u | え エ e | お オ o |
| か行 | か カ ka | き キ ki | く ク ku,cu | け ケ ke | こ コ ko |
| さ行 | さ サ sa | し シ shi,si | す ス su | せ セ se | そ ソ so |
| た行 | た タ ta | ち チ chi | つ ツ tsu | て テ te | と ト to |
| な行 | な ナ na | ニ ni | ぬ ヌ nu | ね ネ ne | の ノ no |
| は行 | は ハ ha | ヒ hi | フ fu,hu | ヘ he | ホ ho |
| ま行 | ま マ ma | ミ mi | ム mu | メ me | モ mo |
| や行 | や ャ ya | | ユ yu | | ヨ yo |
| ら行 | ら ラ ra | リ ri | ル ru | レ re | ロ ro |
| わ行 | わ ワ wa | | | | ヲ o |
| ん | | | | | ン n |

濁音(だくおん)

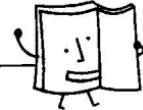
| | あ段 平片 | い段 平片 | う段 平片 | え段 平片 | お段 平片 |
|----|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| か行 | が ガ ga | ぎ ギ gi | ぐ グ gu | げ ゲ ge | ご ゴ go |
| さ行 | ざ ザ za | じ ジ ji | ズ ズ zu | ぜ ゼ ze | ぞ ゾ zo |
| た行 | だ ダ da | ぢ ヂ ji | づ ズ zu | で デ de | ど ド do |
| は行 | ば バ ba | ビ ビ bi | ブ ブ bu | ベ ベ be | ボ ボ bo |

半濁音(はんだくおん)

| | あ段 平片 | い段 平片 | う段 平片 | え段 平片 | お段 平片 |
|----|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| は行 | ぱ パ pa | ぴ ピ pi | ぷ プ pu | ペ ペ pe | ぼ ボ po |

拗音(ようおん)

| | や段 平片 | ゆ段 平片 | よ段 平片 |
|----|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| か行 | きや キャ kya | きゅ キュ kyu | きょ キョ kyo |
| が行 | ぎや ギャ gya | ぎゅ ギュ gyu | ぎょ ギョ gyo |
| さ行 | しや シャ sha, sya | しゅ シュ shu, syu | しょ ショ sho, syo |
| ざ行 | じや ジャ ja, jya, zya | じゅ ジュ ju, jyu, zyu | じょ ジョ jo, jyo, zyo |
| た行 | ちや cha | ちゅ chu | ちょ cho |
| だ行 | ぢや デヤ dya | ぢゅ デュ dyu | ぢょ デヨ dyo |
| な行 | にや ニヤ nya | にゅ ニュ nyu | にょ ニヨ nyo |
| は行 | ひや ヒヤ hya | ひゅ ヒュ hyu | ひょ ヒヨ hyo |
| ば行 | びや ビヤ bya | びゅ ビュ byu | びょ ビヨ byo |
| ぱ行 | ぴや ピヤ pya | ぴゅ ピュ pyu | ぴょ ピヨ pyo |
| ま行 | みや ミヤ mya | みゅ ミュ myu | みょ ミヨ myo |
| ら行 | りや リヤ rya | りゅ リュ ryu | りょ リヨ ryo |



ひかんてき

1. そんなに悲観的になることはない。

/Sonnnani hikantekini narukotohanai /

不至于这么悲观吧。

场 景 一

A: みんなが 私のことをバカにする。
わたし

/Minnagawatasinokotowo bakanisuru/

B: そんなに悲観的になることはないよ。

/Sonnnani hikantekini narukotohanaiyo/

A: そんなことあるよ。目つきからわかるんだ。

/Sonnakotoaruyo metukikara wakarunda/

A: 我觉得大家都看不起我。

B: 不至于这么悲观吧。

A: 怎么不至于。从他们的眼神里可以看出。

场 景 二

A: 生きていてもおもしろくない。

/Ikiteitemo omosirokunai/

B: そんなに悲観的にならないで。

/Sonnnani hikantekini naranaide/

A: 本当だよ。本当につまらない。

/Hontoudayo hontouni tumaranai/

A: 我觉得人活着没什么意思。

B: 不至于这么悲观吧。

A: 真的,没意思极了。

2. ゆっくり。

/Yukkuti /

一步步来吧。



A: 何をあわてているの?
なに

/Naniwo awateteiruno/

B: 急ぎの用事があるんだ。
いそ ようじ

/Isogino youjiga arunda/

A: あせらないで。ゆっくりしなよ。

/Aseranaide yukkurisinayo/

A: 你这么急干吗?

B: 我得赶快把它干完。

A: 别着急,一步步来吧。



A: どうしてどうがんばってもできないのか。

/Dousite douganbattemo dekinainoka/

B: あせらないで。ゆっくり。

/Aseranaide yukkuri/

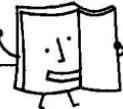
A: 私は本当に頭が悪い。
わたし ほんとう あたま わるい

/Watasiha hontouni atamagawarui/

A: 我怎么就学不会啊。

B: 别着急,一步步来吧。

A: 我觉得我真笨。



とき かんが
3. その時になってから 考えよう。

/Sonotokini nattekara kangaeyou /

走一步算一步吧。

场 景 一

いま ふうふ かんけい

A: 今、夫婦の関係はどうなんだい?

/Ima fuufuno kankeiha dounandai/

B: どうだって。どうにもならないよ。

/Doudatte dounimo naranaiyo/

A: どうするつもりだ。

/Dousurutumorida/

とき かんが
B: その時になってから 考えよう。

/Sonotokini nattekara kangaeyou/

A: 现在你和你妻子的关系怎么样?

B: 还能怎么样? 不死不活呗。

A: 那你准备怎么办?

B: 走一步算一步吧。

场 景 二

いま しごと じゅんちょう

A: 今の仕事は 順調 なんでしょう?

/Imano sigotoha jyunchou nandeshou/

とき かんが
B: まあまあ。その時になってから 考えよう。

/Maamama sonotokini nattekara kangaeyou/

A: 你现在的工作好吧。

B: 还行,走一步算一步吧。